

CINÉMA CONCERTS DANSE
INSTALLATIONS GUINGUETTE

SAISON D'OUVERTURE

4 JUILLET — 31 AOÛT 2008

LA CARRIÈRE

SOIRS D'ÉTÉ

Lentement évidée par l'homme au fur et à mesure que les villes se sculptaient, reprise par une nature libre et inspirée, la carrière de Normandoux nous transporte. Quelque part entre Corot, Hubert Robert et Piranèse, ce paysage romantique et fantastique est la lanterne magique où nous projetterons mille songes...



SOMMAIRE

Installations d'artistes / p. 6
Vendredi Musiques latines / p. 10
Samedi Cinéma / p. 14
Ciné-Carrière / p. 20
Artistes en résidence / p. 26

UN SITE ÉTONNANT, LONGTEMPS OUBLIÉ,
AUJOURD'HUI TRANSFORMÉ ET OUVERT AU PUBLIC

UNE « SALLE » DE CINÉMA EN PLEINE NATURE
ET À CIEL OUVERT, AUX ÉCRANS DE TOILE ET DE PIERRE

UN AMPHITHÉÂTRE NATUREL,
À LA FOIS SCÈNE ET AMPLIFICATEUR
POUR LE SPECTACLE VIVANT
(MUSIQUE, DANSE, THÉÂTRE, CIRQUE)

UN IMMENSE TERRAIN DE JEU,
SINGULIER ET LIBRE,
POUR LA CRÉATION CONTEMPORAINE

UN PROGRAMME À LA TOMBÉE DU JOUR,
MÊLANT RÊVES ET RÉALITÉS,
FABLES ET SCIENCES,
MÉMOIRES ET INVENTIONS POÉTIQUES

UN LIEU DE VIE, DE RENCONTRE ET DE DÉTENTE

UNE GUINGUETTE AU BORD DE L'EAU !

Depuis environ 1855 jusqu'à 1995, des centaines de carriers ont sué sang et eau pour extraire des milliers de mètres cubes de pierre de taille. De part son excellente qualité, cette pierre calcaire se trouve aujourd'hui dans des centaines de monuments, tels que le Palais de la Porte Dorée à Paris, aujourd'hui Cité Nationale de l'Histoire de l'Immigration.

La carrière de Normandoux a nourri et fait vivre Tercé durant 150 années. La Commune de Tercé a toujours eu conscience de la valeur patrimoniale de ce site et y a fait installer un belvédère. Elle est très heureuse et fière de voir le projet culturel qui va y naître à partir de l'été 2008, sauvegardant et valorisant ce patrimoine exceptionnel, et ceci en harmonie avec son environnement naturel.

Christian Richard

Maire de Tercé

Il y a peu de temps encore, non loin de Poitiers, les carriers de la région excavaient des sites et en extrayaient la pierre... Progressivement l'exploitation de ces carrières a été interrompue. Parfois même, le site, rendu à la nature, s'est enfoui dans le paysage. Ou alors, rendu inaccessible, fermé à tous, il semble s'être esquivé sans bruit. Une étonnante palette de paysages s'y est alors déployée. C'est le cas de la carrière de Normandoux à Tercé...

Ce cadeau, rendu au présent, nous touche tous au plus profond de nos traditions, de nos savoir-faire et de ce qui constitue une part essentielle de notre culture régionale. Qui peut encore ignorer le prix que l'on doit accorder à tout cela ? Le révéler à travers des réjouissances contemporaines était une gageure ; certains, tombés par hasard éperdument amoureux de l'esprit des lieux, se sont lancés courageusement un défi : y conjuguer patrimoine et contemporain, histoire industrielle et culture rurale, paysage et art, festivités et connaissance.

Grâce à l'enthousiasme et à la perspicacité de François Pin et Maxime Rinaldi, qui ont associé Nadine Descendre à ce projet, une belle occasion s'offre à la Région Poitou-Charentes, partant de nos cultures rurales et industrielles, de s'ouvrir à une compréhension inédite de ces sites que la valorisation de leur histoire et leur nouvel usage viennent consacrer et informer.

Par son adhésion à une telle initiative, une région entend encourager et manifester son esprit d'ouverture et de tolérance en contribuant à la lutte, dans l'espace picto-charentais, contre les replis identitaires et en manifestant une confiance inébranlable et lucide en l'avenir des résolutions originales et indépendantes.

Partager le plaisir de jouir d'un lieu unique, apprendre à apprécier les qualités naturelles et socio-historiques d'un environnement, ouvrir des pistes nouvelles, encourager de jeunes artistes émergents, distraire, émerveiller avec simplicité, tout cela contribue au projet initial de renaissance de la carrière et nous ne pouvons que nous en féliciter.

Paul Fromonteil

Vice-Président du Conseil Régional Poitou-Charentes



ENTRE CHIEN ET LOUP

Nous observons et écoutons d'étranges figures, intrigués et rêveurs. Mouvantes et émouvantes elles nous regardent les regarder.

Le choix des artistes invités à « visiter » la carrière est mené avec l'esprit libre de collectionneurs promeneurs, l'esprit d'escalier aussi, pour tracer un itinéraire inconnu et excitant.

Libres et légères, ces œuvres n'expliquent et ne démontrent rien, rien de clair en tout cas. Faites d'ombres et d'images incertaines, elles varient avec le soir qui tombe; claires et obscures, fortes et fragiles, mobiles et immobiles...

Pourquoi une « exposition » dans cet espace dont la scénographie spontanée ne cesse de nous surprendre ? Nous nous sommes adressés à des artistes de la sensibilité et de l'immatérialité. Ils travaillent sur la perception qui peut s'immiscer entre le réel et l'imaginaire (Bertrand Gadenne), sur l'envers du décor et là où se font et se défont les choses (Eric Duyckaerts), sur l'évanescence sculpturale qui peut s'installer entre les sons réels et les sons créés (Jean-Luc Hervé), sur les glissements poétiques que peut introduire dans l'élément naturel une infime matérialité (Natacha Nisic) et sur les traces de l'élément naturel lui-même, l'écriture de l'eau, du vent (Ange Leccia, Bernard Moninot)...

En continu les jours « Quartier libre ! ».

(Projections sur falaise à partir de 21H30*)

Avant et après les concerts et séances de cinéma les autres jours.


* œuvres signalées par 



Photo: Bertrand Gadenne

BERTRAND GADENNE

Les Papillons

Diapositive en vidéo-projection, 1988.

Nous sommes devant une énigme. Nous devons avoir l'idée de toucher l'air situé sous une source lumineuse pour en révéler l'image. Nous devons avoir l'audace de palper l'obscurité...

Le Hibou

Diapositive en vidéo-projection, 2005.

Un immense hibou, surpris en pleine action d'immobilité, donnant l'illusion de s'être posé la nuit au bord de la falaise. Il nous observe sans ciller, plus présent que nous à la scène qui se déroule dans la Carrière...

La Nympe

Création pour La Carrière.

Diapositive en vidéo-projection, 2008.

Une nymphe, éphémère, se reflète dans l'eau dont elle émerge chargée d'une symbolique ancestrale. Substance impalpable d'une allégorie sans existence de la fugacité du rêve...

ANGE LECCIA

La Mer

Vidéo, 1991, 30'.

Simple mais spectaculaires, les œuvres d'Ange Leccia tissent des liens singuliers entre la vidéo et l'histoire de la peinture de paysage: la mer, masse d'eau déferlante, s'apparente à la vision éblouie d'une peinture de Turner ou de Monet. Les vagues projetées à la verticale se transforment en montagnes. Leur mouvement incessant de flux et de reflux opère comme une pulsation, une respiration enveloppante, qui s'épuise et se régénère sans cesse.



Ange Leccia

JEAN-LUC HERVÉ

Mélange de sons naturels (chants d'oiseaux, d'insectes, mouvements d'eau...) et de sons « construits » (fracas de machines et d'instruments), la composition de Jean-Luc Hervé habite la carrière, évoluant avec le soir qui tombe et les mouvements des visiteurs auditeurs.

Installation sonore.
Création pour La Carrière, 2008.

NATACHA NISIC

Les Vieilleses **C**
Création pour La Carrière, 2008.
Présences lumineuses dans les eaux de la carrière...

Le Suicide des objets
Vidéo, 5'30", 1999.
Jetés du haut d'un immeuble, les objets s'envolent et dégringolent dans une danse gracieuse et interrompue de brusques rebonds... Cette chute, entre gravité et ironie, est un contrepoint de notre situation contemporaine.

Effort
Vidéo, 2004.
Avec la chorégraphe Mié Coquempot et Ichiro Kichisaka, percussionniste de Nô. Production Akiyoshidai Art Village, Compagnie K622, Natacha Nisic.

Dans le Yamaguchi, au sud du Japon, un rendez-vous en fin de soirée de personnes qui ne se connaissent pas; une traversée de paysages étranges, où se mêlent architectures traditionnelles, usines, ponts de bétons, rizières... Les objets mobiles, ralentis à l'extrême, rendent l'attente de leurs rencontres improbable et insoutenable...



Natacha Nisic



Éric Duyckaerts

ÉRIC DUYCKAERTS

Magicien du visible et de l'invisible, Éric Duyckaerts touche du bout du doigt l'envers du décor tel qu'il incarne et révèle la manière dont se construisent les démarches artistiques et l'ensemble de l'appareillage qui accompagnent la face cachée de l'art.

L'image de la sculpture, confondue avec celle des traces de ses systèmes d'accrochage successifs, raconte une toute autre histoire qui en dit parfois plus long que sa lecture frontale. Quant aux démonstrations du conférencier filmé, elles font hésiter le spectateur entre fou-rires et interrogations théoriques.

Taureau - Musée du Louvre **C**
Radiographie imprimée sur bâche, châssis, DVD, 2007.

D'après une radiographie réalisée par Thierry Borel pour le Centre de recherche et de restauration des Musées de France (C2RMF). Courtesy Galerie Emmanuel Perrotin, Miami & Paris.

L'œuvre vidéo d'Éric Duyckaerts
1989-2007.

Courtesy Art Malta. Éric Duyckaerts est représenté par la Galerie Emmanuel Perrotin, Miami & Paris et la Galerie Xavier Hufkens, Bruxelles.

BERNARD MONINOT

La Mémoire du vent
Diapositive sous verre en vidéo-projection, 2003.

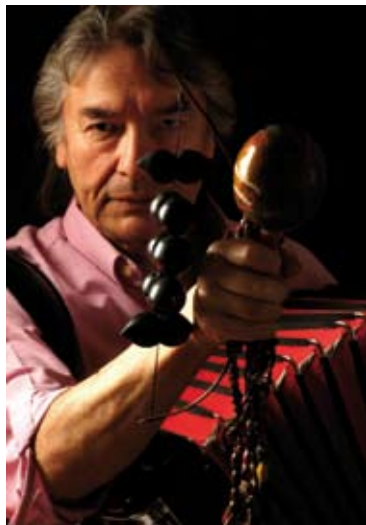
À l'aide d'un appareil capteur de mouvements, Bernard Moninot a recueilli sur des gobos de verre l'insaisissable agitation de l'air. Une installation de lumière au service de l'écriture du vent...

La Carrière et le site de Normandoux sont attachés au pays des amérindiens Wichi, entre les rios Bermejo et Pilcomayo à la frontière entre l'Argentine et le Paraguay. Nous partons de là cette première année, pour composer une saison «latine». Chaque vendredi soir de l'été, chaque étape de ce libre *road-movie* sera l'occasion d'une rencontre nouvelle.

Raul Barboza, accordéoniste argentin, grand maître du Chamamé, sera le parrain de cette saison musicale, consolidant ainsi le lien qu'a Normandoux avec l'Argentine des communautés de l'intérieur.

RAUL BARBOZA TRIO

VENDREDI 4 JUILLET
21H



Le *Chamamé* est né de la rencontre des peuples guaranis avec les nouveaux arrivants européens, du métissage des musiques de chambre avec les cérémonies chamaniques. Mélange de polka, mazurka et valse, cette musique chante la mémoire et les croyances de ces terres guaranies qui englobent le Nord-Est de l'Argentine, le Paraguay et le Sud du Brésil. Elle parle de ce lien fondamental et indéfectible entre nature, vie et spiritualité; elle parle aussi d'un pays disparu. Raul Barboza, né à Buenos Aires d'un père guarani, dit lui-même être «ce mélange de sons blancs et de sons indiens».

Raul Barboza, accordéon / Alfonso Pacin, guitare, violon et charango / Hector Gomez, percussions



AMBAR

VENDREDI 11 JUILLET
21H

Le groupe Ambar est né de cette rencontre improbable entre Sasha Rozhdestvsky, l'étoile montante du violon russe, et de trois musiciens colombiens issus de l'ensemble Recoveco. Ils jouent un large répertoire instrumental composé de rythmes traditionnels colombiens, vénézuéliens et brésiliens : *bambucos*, *pasillos*, *danzas*, valses de Colombie, *llaneras* et *choros*. Cette rencontre d'itinéraires personnels permet d'allier la virtuosité académique à l'improvisation et à la spontanéité propre aux musiques populaires. L'interprétation de cette variété de genres musicaux met en valeur les particularités des instruments à cordes propres aux contrées sud-américaines.

Sasha Rozhdestvsky, violon / Francisco Gonzalez, guitare / Nelson Gomez, guitarron / Juan Fernando Garcia, percussion et flûte



Photo: Anna Maria Dallanese



LAS MALENAS

LES VENDREDI 18 JUILLET
ET 22 AOÛT
21H

Six femmes virtuoses pour un tango magnifique. Leur répertoire, mélange de compositions originales et d'anciens tangos revisités, nous révèle toute la sensualité, la violence et la mélancolie de cette musique. Une couleur inédite à cette musique traditionnellement interprétée par des hommes.

Marisa Mercadé, bandonéon / Marina Votti, piano / Anne Le Pape, violon / Juliette Wittendal, violon / Sabine Balasse, violoncelle / Pascale Guillard, contrebasse

SO DO SAMBA

VENDREDI 25 JUILLET
21H

En hommage au premier Bloco-Afro, le légendaire Ilé Aiyé, *So do Samba* est un voyage vers les racines africaines de la musique brésilienne de Salvador de Bahia. Produit et orchestré par Vincent Bauer, ils sont sept percussionnistes, dirigés par Marivaldo Paim (ex-directeur d'Ilé Aiyé), et une voix, grave et sensuelle, celle de Luma.

Luma, voix / Vincent Bauer et Marivaldo Paim, direction percussions / Patinho, Junior, Mamadouh, Guilherme, Toby, percussions

ISMAEL LEDESMA TRIO

VENDREDI 1^{ER} AOÛT
21H

Fermons les yeux. La harpe, symbole et fierté du Paraguay, opère, sous les doigts d'Ismael, son effet magique. Musique métissée de *guarana* mélancolique, de polka, de *kyre'y*, de *purahei*, elle nous transporte dans le monde mystérieux et poétique des indiens guaranis. Qui nous parle de la forêt, de l'eau, du vent, d'oiseaux... Nous atteignons à notre tour la « tierra sin mal » si chère à son peuple.

Ismael Ledesma, harpe paraguayenne / **Alfonso Pacin**, guitare, violon et charango / **Hector Gomez**, percussions



RAUL BARBOZA & L'ALTER QUINTET

VENDREDI 8 AOÛT
21H

Que se passe-t-il quand un des plus grands créateurs de la musique populaire sud-américaine rencontre l'esprit inventif de cinq jeunes musiciens qui tentent de révolutionner en toute irrévérence la longue et sage tradition des musiques de chambre? Que se passe-t-il donc quand Raul Barboza qui a trouvé la synthèse de toute une culture faite de mélanges rencontre le cocktail rythmique et joyeux de l'Alter Quintet?

Raul Barboza, accordéon / **Inocente Careño**, violon / **Alfonso Pacin**, violon, guitare, voix / **Anne Le Corre**, alto, violon / **Jean-Luc Pino**, violon ténor, violon / **Romain Lecuyer**, contrebasse

MARIA TERESA

VENDREDI 15 AOÛT
21H

Née en France de parents portugais, Maria Teresa chante la tradition populaire de son pays d'origine, mais aussi celle du Brésil, de Goa, du Mozambique, de Cabo Verde, etc. Dans cette traversée « lusophone » se mêlent la nostalgie du *fado* et la gaieté du *vira* nord portugais, le *baião*, la *samba* et le *forro* nordestin. Livré par le timbre suave et généreux de sa voix, le *fado* intimiste et coloré de Maria Teresa, découvert et reconnu par Georges Moustaki, est aujourd'hui salué unanimement par le monde musical lusophone.

Maria Teresa, chant / **Toninho do Carmo**, guitare / **Renaud Gillet**, guitare oud / **Tarcisio Gondim**, guitare portugaise / **Francis Jouvin**, mélodica, accordéons



Photo: DR



SONORA BRASILIS

VENDREDI 29 AOÛT
21H

Les soutes des bateaux colonisateurs qui ont accosté en « Terra Brasilis » à partir de 1500 n'étaient pas seulement chargées d'esclaves, de pestes, de religions et de fusils : on y transportait aussi quelque chose d'alors inconnu par les autochtones, la Mélancolie. Cette « maladie » n'a pas causé les mêmes dégâts que la syphilis ou la grippe, mais elle a conditionné, façonné, imprégné le comportement de ces peuples soumis à l'occidentalisation. Un constat s'impose : malgré l'image de fête, d'insouciance, de bonheur, la quasi-totalité des musiques brésiliennes parlent de *saudade* (nostalgie), de désamour, de trahisons, de migrations et de sécheresses. Sonora Brasilis nous embarque dans un voyage musical traversant le XX^e siècle et toutes ses contradictions. Soubresauts simultanés de lyrisme, mélancolie et fête dans une même caravelle.

Carlos Acciari, contre-basse / **Sidney Rodrigues**, guitare, chant / **Coaty de Oliveira**, batterie, percussions / **Luma**, chant / **Laurent de Oliveira**, piano / **Gabriel Levasseur**, accordéon / **Raul Mascarenhas**, flûtes, saxophone. Guest: DJ Grégoire de Villanova + invités surprise



Photos, DR

SAMEDI CINÉMA

Un site aussi singulier ne peut qu'appeler le désir de montrer des images en mouvement : celles qui inaugureront l'invention du 7^e art, celles qui mettent en scène des histoires pour réinventer des mythes et des légendes, celles que des hommes sont allés capter tout autour du monde, et spécialement sur le continent sud-américain auquel La Carrière est attachée.

Neuf soirées thématiques renouant avec les premières séances de cinéma : un avant-programme, un entracte, le « grand film ».

MINUSCULE

CHAQUE SAMEDI EN DÉBUT DE SÉANCE

Animation de Thomas Szabo et Hélène Giraud – Série d'épisodes de 5'

Drôles et poétiques, mêlant personnages animés et décors naturels, ces épisodes nous plongent dans les herbes des campagnes et la vie quotidienne des insectes.

DES BÊTES ET DES LÉGENDES

SAMEDI 5 JUILLET
18H30

Le corbeau, l'ami macabre

Documentaire de Pierre Bressiant, 1999 - 26'

Pour déceler dans l'oiseau noir une intelligence particulièrement vive, de formidables facultés d'adaptation ainsi qu'un pouvoir de séduction incontestable.

La chauve-souris, petite sœur du diable

Documentaire de Pierre Bressiant, 1999 - 26'

Selon une croyance très répandue au Moyen Age, Lucifer emprunte à la chauve-souris ses ailes et ses griffes pour conquérir le monde des hommes. C'est ainsi qu'un petit mammifère volant, incapable de la moindre agressivité, devient l'incarnation de forces démoniaques...

21H

La Belle et la Bête

Film de Jean Cocteau, avec Jean Marais et Josette Day, 1946 - 96'

Pour l'offrir à sa fille, le père de Belle cueille une rose, sans le savoir dans le jardin de la Bête. Courroucée, la Bête exige que Belle soit sacrifiée et vienne vivre dans son château. Mais Belle qui est bonne, reconnaît la bonté de la Bête qui la relâche. Sompptueusement parée, elle revient chez son père où elle déchaîne la jalousie de ses sœurs. Seuls la bonté et l'amour ont un pouvoir de transfiguration, tels le magique et le fantastique. La forêt mystérieuse relie le monde ordinaire de la famille de Belle et celui enchanté de la Bête, avec ses objets magiques : une rose, une clé d'or, un cheval blanc « Magnifique »...

21H



MAGIES ENTRE L'ÉCRAN ET LA FICTION

SAMEDI 12 JUILLET
18H30

15 films de George Méliès

Un Homme de têtes (1898), L'Homme-orchestre (1900), Le Voyage dans la lune (1902), Le Chaudron infernal (1904), Le Locataire diabolique (1909), etc.

Une sélection de films du plus célèbre et du plus ancien magicien de l'histoire du cinéma. Méliès n'a pas attendu les nouvelles technologies pour emboîter le rêve et la réalité, pour faire apparaître et disparaître les capacités d'émerveillement sans limite que génère le cinéma quand il est mis au service de l'imagination des hommes.

21H

Peau d'Âne

Film de Jacques Demy avec Jean Marais et Catherine Deneuve, 1970 - 90'

Une jeune princesse, aidée par sa marraine la Fée des Lilas, se déguise avec la peau d'un âne magique afin d'échapper au mariage inconcevable avec le roi son père, lui-même prisonnier d'un serment irréalisable.

LES PREMIERS TEMPS : CINÉMA ET TANGO

SAMEDI 19 JUILLET
18H30

Cinémas des premiers temps

Montage de films primitifs et muets
pour La Carrière - 90'

Les métamorphoses et féeries des premiers effets spéciaux, les petits reportages dans les rues des grandes villes au début du XX^e siècle, les géniales facéties des plus grands burlesques du monde...

(Lire le détail du programme p. 21)

21H

Tango désir

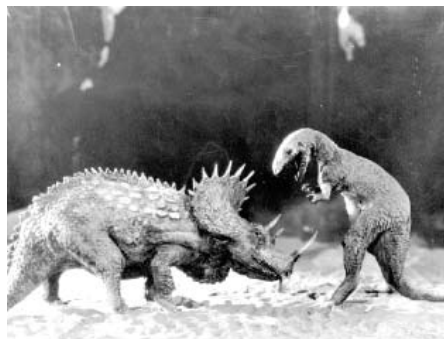
Documentaire d'Edgardo Cozarinsky, 2002 - 26'
Buenos Aires : rencontre du réalisateur avec la troupe Tangokinesis d'Ana Maria Stekelman. Rendez-vous du réel avec l'imaginaire sensuel du tango.

Tango salon: la Confiteria Ideal

Documentaire de Jana Bokova,
Argentine / Grande-Bretagne 2003 - 70'
Sur les pas des vieux tangueros, un «Buenos Aires Social Club» ou l'évocation d'un lieu magique.



Photos: DR



DES MONDES PERDUS RÉELS ET IMAGINAIRES

SAMEDI 26 JUILLET
18H30

Le Chemin de l'Eldorado

Documentaire de Pierre et Eliane Dubois - 52'
Brésil-Venezuela, 14 mois de tournage et 10 000 kms parcourus sur les fleuves Orénoque et Amazone. Refaire le chemin des Indiens pour atteindre la mer des Caraïbes et écouter les menaces que représentent la déforestation, les orpailleurs et autres dévastations de notre civilisation pour les derniers Amérindiens.

21H

Le Monde perdu

Film de Harry O. Hoyt et Willis O'Brien,
États-Unis, 1925 - 92'

Une expédition, menée par le professeur Challenger, part pour le cœur du Brésil retrouver «le monde perdu» mentionné dans le journal d'un explorateur. Ils vont découvrir un univers peuplé de dinosaures.

DANS LES ABYSSES

DU VRAI ET DU FAUX...

SAMEDI 2 AOÛT
18H30

L'Affaire du faux poisson

Documentaire écrit et réalisé
par Vincent Gérard, 2007 - 52'

Après avoir découvert la mystérieuse création «abyssale» de l'artiste Yves Chaudouët, un célèbre explorateur et son assistant James Fischer mènent l'enquête, aux confins de l'imaginaire et du cerveau humain.

En présence du réalisateur.

21H

La Planète bleue

Documentaire d'Alastair Fothergill
et Andy Byatt, États-Unis, 2003 - 92'

Une recherche passionnante pour mieux connaître le monde marin qui recouvre plus des deux tiers de notre planète. De la surface aux abysses où vivent des espèces inconnues... un étonnant voyage!



DE KING KONG AUX DERNIERS HOMMES

SAMEDI 9 AOÛT
18H30

Kogis, le message des derniers hommes

Documentaire d'Éric Julien, 2005 - 52'

Dans le nord de la Colombie, les Kogis, «gardiens de l'équilibre», sont les derniers héritiers des grandes civilisations précolombiennes. Ils racontent leur histoire au travers des parures cérémonielles et des danses de l'harmonie de la terre pratiquées par les chamans. «La mémoire est comme des yeux pour savoir où l'on va» et «en perdant notre territoire, nous perdons notre mémoire», tel est le message d'alarme de ces «derniers hommes».

21H

Création

Effet technique de Willis O'Brien
pour King Kong, États-Unis, 1930 - 4'

King Kong

Film de Merian Cooper et Ernest Schoedsack
avec Fay Wray, États-Unis, 1933 - 104'

Dans l'île de «Skull» vivent des animaux préhistoriques et gigantesques dont le grand singe Kong. Capturé par Carl Denham, il est ramené à New York et exhibé comme la «8^e merveille du monde». Mais Kong s'échappe et escalade l'Empire State Building d'où il détruit les avions qui viennent l'attaquer. Seule «la belle», qui l'a ému et apprivoisé, peut l'approcher et provoquer sa perte.



VIVRE ET SURVIVRE DANS LA FORÊT

SAMEDI 16 AOÛT
18H30

Mémoires d'Orénoque : Les Yanomami

Documentaire d'Alain Kerjean et Alain Rastoin, 1999 - 52'

Peuple ancien de la forêt amazonienne, vivant de part et d'autre de l'Orénoque, les Yanomami habitent villages et maisons collectives. Autrefois présentés comme terrifiants, ils sont aujourd'hui menacés par l'orpaillage et la déforestation.

21H

La Forêt d'Émeraude

Film de John Boorman, 1985 - 110'

Alors qu'il construit un immense barrage, un ingénieur perd son fils en pleine jungle amazonienne. Après dix ans de recherches, il apprend qu'un jeune blanc vit au milieu d'une tribu d'Indiens, les « Invisibles ». Un film magnifique qui dénonce les dégâts de la civilisation et transmet par là même le pouvoir envoûtant de la nature...

DE CONTES EN LÉGENDES...

SAMEDI 23 AOÛT
18H30

Le Ilamero et l'enfant au lama blanc

Documentaire de Philippe Molins, 1995 - 24'

Les Ilameros et les lamas empruntent ensemble le chemin des Incas depuis des millénaires. Erachio traverse le grand désert de sel, l'Altiplano bolivien, deux fois par an. Cette fois-ci, on lui demande d'emmener avec lui un fils de berger muet et son lama blanc.

L'araignée, la veuve soyeuse

Documentaire de Pierre Bressiant, 1999 - 26'

Avec l'araignée, on touche au fantasme le plus terrible : la femme mangeuse d'homme, incarnée par l'ingéniosité de sa toile.

Le crapaud, ce faux frère

Documentaire de Pierre Bressiant, 1999 - 26'

Le crapaud est détesté et maudit parce qu'il est laid, visqueux, associé au monde de la nuit ainsi qu'à l'eau fétide des étangs. Pourtant, le réprouvé est bien utile à l'Homme...

21H

Le Petit Poucet

Film fantastique d'Olivier Dahan, 2000 - 90'

Poucet, dernier-né d'une famille de paysans, est le souffre-douleur de ses frères. La guerre dévaste la région, c'est la famine. Les parents décident d'abandonner leurs enfants dans la forêt. De terribles dangers les guettent : les loups, le guerrier unijambiste, l'Ogre...



PASSIONS D'ENFANTS ET MÉMOIRES ANCESTRALES

SAMEDI 30 AOÛT
18H30

Passions d'enfants

Série documentaire : Pan Man et son Steel Drum (Barthélémy Fougea et Jérôme-Cécil Auffret) - Lucumi, le rumbero de Cuba (Tony Gatlif) - L'enfant roi du Vallenato (Philippe Molins) - 78'

Ils sont trois : Pan Man de Trinidad, Lucumi le Rumbero de Cuba et Carlito l'enfant roi du Vallenato en Colombie. Ils vivent la même passion de la musique. Chaque portrait nous révèle un très jeune talent et nous fait partager leur rêve de devenir chacun, un jour, un musicien reconnu.



21H

Qui es-tu Ashaninka?

Documentaire de Jérôme Pasteur, 2005 - 52'

Surnommée Chaveta, le « papillon de la connaissance », Jérôme Pasteur a exploré pendant 20 ans la forêt péruvienne au sein du clan Ashaninka. Elle nous fait partager leur survie quotidienne faite de cueillette, de chasse et de pêche, qui n'a guère changé depuis des millénaires.

ÉVÈNEMENT

PROJECTION RENCONTRE

En présence des réalisateurs

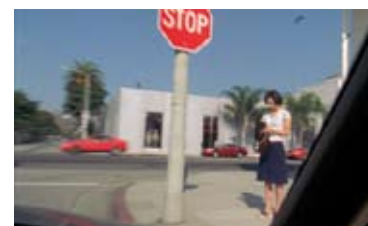
DIMANCHE 3 AOÛT
19H30

By the Ways, a journey with William Eggleston

Un film écrit et réalisé par Vincent Gérard et Cédric Laty, 2005 - 87'

Mais que fait donc William Eggleston, gentleman au silencieux Leica, dans le grand Discount du réel ? Une aventure en douze chapitres, entre l'Amérique et l'Europe. Au centre : un photographe ! Dès l'ouverture de cette étrange enquête apparaissent d'autres personnages qui déposent peu à peu chacun les preuves constituant le mobile de l'histoire... Le jeu de pistes est à la fête, et la musique est de la partie. William Eggleston est presque découvert quand soudain... il évoque un de ses rêves : « une pluie de pop corn roses en forme de têtes de mort se met à tomber ».

Primé au FID Marseille et à DocLisboa (2005) - Sélectionné à Sundance (2005) & IFFR Rotterdam (2006).



CINÉMAS DES PREMIERS TEMPS

Le cinéma à son invention est d'abord un art forain, proche du théâtre et fidèle à son répertoire. Afin d'illustrer les premiers spectacles du cinématographe, des montages courts et longs, « medley » de films primitifs et muets, seront projetés sur les « écrans » de La Carrière et accompagnés de musiciens à l'occasion de ciné-concerts.

Le montage long (90') : projection le samedi 19 juillet à 18H30.

Les montages courts (10') : Ciné-concerts les mardis 8 et 29 juillet + projections libres tout l'été.



MÉLIÈS DÉGUISÉ

CHEFS D'ŒUVRES ANCIENS MONTÉS POUR LA CARRIÈRE

Production Danièle Hibon

Outre Atlantique, Loie Fuller et ses danses d'enroulement de voiles inspirèrent de nombreuses imitations en Europe où on les nomme alors danses « serpentines ». Ces dernières, colorées au pochoir, sont rares dans les archives du cinéma et rivalisent en grâce avec les battements d'ailes des femmes papillons colorées au pinceau, toutes aussi éphémères et qui ne vivent qu'une minute sur la pellicule.

Les spectateurs raffolent du cirque : deux minutes de rêve leur sont offertes avec la danse d'un tigre bondissant dans sa cage ou les sauts de grenouille d'un contorsionniste.

Si le génial Méliès emporta des milliers de voyageurs ébahis dans son *Voyage dans la lune*, son concurrent catalan Segundo de Chomon les embarque dans un *Voyage sur Jupiter*, tandis que l'engouement va aux féeries, aux scènes à trucs, comme dans *Les œufs de Pâques*.

Les premiers films des inventeurs du cinéma, les frères Lumière (*La sortie des usines Lumière*, *Entrée d'un train en gare de La Ciotat*, *L'arroseur arrosé*), eurent un succès si gigantesque que des cinéastes anonymes re-filmèrent les mêmes scènes. De même, les fameuses *Vues Lumière* tournées par les « opérateurs Lumière » tout autour du monde donnèrent le coup d'envoi aux courtes scènes de reportage sur Paris inondé ou sur le Carnaval de Rio dans les années 1920. Ce sont ces images inédites que nous montrerons.

Enfin, on ne saurait évoquer le cinéma des premiers temps sans donner la vedette au génie des plus grands inventeurs d'un art nouveau à l'intérieur même de ce 7^e art : le burlesque, et le plus connu d'entre eux, Charlot, dansant ici le tango dans *Tango Tangles* ! Six minutes éblouissantes de génie !



Photos, DR

LES PREMIERS FILMS DE LA RÉGION MONTÉS PAR TRAFIC IMAGE

L'association Trafic Image (basée à Angoulême) travaille à la sauvegarde du patrimoine cinématographique et viendra présenter un film de création réalisé à partir d'archives collectées en région Poitou-Charentes. Ce montage inédit de séquences filmées réalisées par des cinéastes passionnés et « éclairés » du début du XX^e siècle montre des scènes rurales, des scènes de la vie sociale de la région, des scènes de femmes et d'hommes au travail, de vacances ou de détente... Ce film muet de 40 minutes sera accompagné in situ par les musiciens du groupe Opa Tsupa de Poitiers.

CINÉ-CONCERTS
LES 5 ET 26 AOÛT

CINÉMA EXPÉRIMENTAL

Production Danièle Hibon

Les falaises de la carrière offrent un écran inédit pour la projection de films du courant dit « expérimental » qui, depuis les années 50, s'est développé aux États-Unis et en Europe. Les montages poétiques de Rose Lowder, Joseph Cornell ou Len Lye, les effets optiques et les brûlures de pellicule de Cécile Fontaine, David Rimmer, Pip Chodorov, se mêlent aux fantasmagories des inventeurs du cinématographe et aux surimpressions colorées des photographies de Kim Lyang, jeune artiste explorant les fêtes populaires à Paris.

Projections sur falaise à partir de 21H30: en continu les jours « Quartier libre! », avant et après les concerts et séances de cinéma les autres jours.

DUO NOÉMI BOUTIN & VALÉRIA KAFELNIKOV

MARDI 8 JUILLET
20H

Noémi Boutin, violoncelle
/ Valéria Kafelnikov, harpe

Toutes deux sont issues du CNSM de Paris et lauréates de nombreux prix en France et à l'étranger. L'une et l'autre sont invitées en soliste au sein d'orchestres prestigieux tels que l'Orchestre de Chambre d'Auvergne ou l'Orchestre de Chambre de Toulouse pour Noémi et l'Orchestre National de Novossibirsk ou l'Orchestre des Lauréats du CNSM de Paris pour Valéria.

Noémi a récemment fondé le Trio Cérés avec Julien Dieudegard (violin) et Jonas Vitaud (piano) qui obtient le 3^e prix au concours de l'ARD à Munich, et participe depuis 2007 à l'Académie internationale de musique fondée par Seiji Osawa en Suisse.

Dépassant le répertoire de son instrument, Valéria s'engage dans une démarche interdisciplinaire et collabore avec la Comédie Française, enregistre les bandes son de plusieurs films muets et travaille avec le chorégraphe Nicolas Musin sur l'opéra-danse *Trans-Warhol*.

Concert

Programme : Caplet, Fauré, Ravel,
De Falla et Britten

Ciné-concert

« Cinémas des premiers temps »



QUATUOR SEQUENZA

MARDI 29 JUILLET
20H

Nicolas Van Kuijk, Ségolène Saytour, violons/ Julien Lo Pinto, alto/ Marie Ythier, violoncelle

Le Quatuor Sequenza s'est formé en octobre 2007 au CNSMD de Lyon dans la classe de musique de chambre de Zoltan Toth et Reiko Kitahama. Il s'est déjà produit à Lyon ainsi qu'au festival de l'Épau (Sarthe), dans le cadre d'une masterclass avec le quatuor Debussy. Nicolas, Ségolène, Julien et Marie ont en commun un intérêt particulier pour les musiques du XX^e siècle et la création contemporaine et souhaitent développer les échanges entre le quatuor et d'autres formes d'art.

Le nom « Sequenza » est un hommage, à peine voilé, aux travaux de Luciano Berio qui, au travers de sa série d'œuvres intitulées Sequenza (de I à XIV), explore au maximum les possibilités de chaque instrument comme participant



à un ensemble harmonique destiné à s'intégrer à un ensemble plus vaste, tout en restant cohérent: «Berio ne compose jamais une couche unique d'événements; les Sequenza ont en commun cette volonté de suggérer, surtout dans le cas d'instruments monodiques, une écoute polyphonique» (Jean Tabouret, Résonance n°9, octobre 1995 © Ircam - Centre Georges-Pompidou 1995)

Concert

Programme : Joseph Haydn, *Quatuor à cordes en Ré majeur, opus 76, n°5*, Anton Webern, *Fünf Sätze für Streichquartett, opus 5*, Dmitri Chostakovitch, *Quatuor à cordes n°7, opus 108*

Ciné-concert

«Cinéma des premiers temps»

LE PETIT QUINTET D'OPA TSUPA

LES MARDI 5 ET 26 AOÛT
20H

Nicolas Mauro, guitare, mandoline, stell guitare, banjo / Mickaël Talbot, guitare, oukoulélé / Anthony Ribo, guitare, mandoline, banjo ténor / Sébastien Girard, contrebasse / Kim Dan Le Och Mac, violon quinton

Guitares, mandolines, banjos, contrebasse et violon, pour une musique inspirée du swing des années 30, de jazz manouche et de musette... Les cinq musiciens d'Opa Tsupa composant Le Petit Quintet sont originaires de Poitiers. Ils accompagneront de leurs douces mélodies les premières images tournées dans la région, leur insufflant une touche de burlesque et de gaieté.

Ciné-concert

«Les premiers films de la région» en présence de Trafic Image.



GARIK ANICHENKO

MARDI 12 AOÛT
18H30

D'abord un film. C'est l'hiver 1999. Entre Varsovie et Moscou, à Minsk, au Collège Musical de l'État du Bélarus, au troisième étage, il y a une classe... Une classe? Un salon, avec un canapé, un piano à queue, des livres, des tableaux et toute une vie: celle d'un homme, Vladimir Perline, dont la raison d'être est de transmettre son savoir à quatre jeunes violoncellistes...

Parmi eux, Garik Anichenko avait 12 ans. Aujourd'hui, à 21 ans, il est considéré comme un soliste prodige, et à ce titre invité à se produire dans toute l'Europe (Théâtre Mogador à Paris, studio « Flagey » à Bruxelles, Concertgebouw d'Amsterdam...)

Depuis septembre 2006, Garik joue en tant que soliste à « l'Orchestre de la Comunitat Valenciana » de Valence et suit actuellement le Perfectionnement du CNSM de Paris dans la classe de Jérôme Pernoo.



Photo: Dina Reiss

Une autre vie...

Documentaire de Dominique Pernoo, France, 2000 - 59'

Concert

Programme : Jean-Sebastien Bach, Domenico Gabrielli, Kodai...
En collaboration avec la Thibaudière

ÉVÈNEMENT

CONCERT BAROQUE PAR LES ENSEMBLES ART DES MUSES ET SPHÈRE MUSICALE

DIMANCHE 3 AOÛT
16H

«Musique sacrée italienne des XVII^e et XVIII^e siècles, à 4 voix, autour d'Antonio Lotti» par les chœurs de la Chapelle Royale de Versailles : Eugénie Lefebvre (soprano), François Pagot (alto), Stéphane Robert (ténor), Benoît Descamps (basse), dirigé par Stéphane Robert et accompagnés par les instrumentistes Elodie Seyranian (clavecin), Clémence Prioux (basse d'archet) et Damien Pouvreau (théorbe).

En collaboration avec la Thibaudière

Les «Ateliers de Normandoux», anciens bâtiments de service de la carrière, ont pour vocation d'accueillir des résidences d'artistes. Cet été, Ouri Bronchti donnera deux concerts en prélude de sa création pour La Carrière en 2009 (opéra «L'Enfant et les Sortilèges»). La chorégraphe Mié Coquempot et la compagnie K622 présenteront leur création «Journal de corps», une coproduction en cours.

JOURNAL DE CORPS

MIÉ COQUEMPOT

— COMPAGNIE K622

DANSE

MARDI 22 ET
MERCREDI 23 JUILLET
20H

«L'attestation de soi est le corps. Le corps est l'espace que nous partageons tous et l'espace le plus individuel. À la fois lieu commun et unique, il est un monde en constante transformation, un état de sensations, un terrain de jeu à explorer, à faire jouer, à danser.

Le corps est notre journal intime. Comme tel, j'aime le feuilleter, le parcourir. Par la chronologie: jour, mois, année, ou par rubriques: mobilité, contrôle, aspect, texture, ou mieux encore par hasard, en suivant le fil de la découverte, de la surprise et de l'émerveillement. Tout est surprenant dans ce corps où l'on ne cesse de vivre. »
Mié Coquempot

PLANCHE ANATOMIQUE

Larousse

Mié Coquempot, chorégraphie / Julien Andujar, Maud Pizon, Emmanuelle Santos, Zrinka Simicic, danse / Pascal Contet (sous réserve), musique / Natacha Nisic, images & scénographie

Production: K622, Studiolab - Ménagerie de verre, Centre des Arts d'Enghien-Les-Bains, La Carrière/ Avec l'aide du Centre de Développement Chorégraphique Toulouse/Midi-Pyrénées, dans le cadre du projet « IN VIVO »

ANIMAUX

DANS LA MÉLODIE FRANÇAISE

OURI BRONCHTI

MUSIQUE CLASSIQUE

DIMANCHE 13 JUILLET
16H
MARDI 15 JUILLET
20H

Ouri Bronchti, piano / Anna Grevlius, mezzo-soprano
/ Marc Labonnette, basse-baryton

«Lent comme une tortue», «fort comme un taureau», «malin comme un singe»... Nous utilisons souvent les animaux afin d'exprimer les qualités, défauts ou caractéristiques de nos semblables. Nous les utilisons même afin de raconter des histoires, parlant de nous d'une manière détournée. *Les Fables de La Fontaine* en sont un des plus grands exemples, avec leurs morales transmises d'une manière ludique. Ainsi, ce programme de mélodies ayant pour thème les animaux peut être écouté d'une oreille légère, mais l'auditeur le plus attentif en apprendra beaucoup sur lui-même!

Les musiciens vous présenteront une petite collection de mélodies, dont certaines sont connues et d'autres sont de véritables bijoux oubliés. *Les Histoires Naturelles* de Ravel, *Le vilain petit canard* par Prokofiev, *Le Loup et l'Agneau* par Lecoq, *La Cigale et la Fourmi* par Offenbach, *La Ballade des gros Dindons* de Chabrier... Et ce n'est qu'une partie du programme qui ne manquera pas de vous transporter, petits ou grands, dans un univers magique où toute histoire drôle comporte aussi une petite touche de moquerie de nous humains... ou animaux!

Avec l'aide de la Swiss Global Artistic Foundation.

LOGO

GRAVURE

FABLE DE LA FONTAINE

PLAN D'ACCÈS

PHOTO CARRIÈRE

La Thibaudière

Découvrez également à moins d'un kilomètre de La Carrière un autre très beau lieu, le manoir de La Thibaudière, où sont organisés concerts et spectacles.

Parmi ceux-ci, nous vous recommandons :

Dimanche 6 juillet — 16h : Luis Tango Quintet «Historias de Tango (A. Piazzola, A. Troilo...)» — 20h30 : Le Quatuor Filarmonica et Marc Drobinsky (Œuvres de Bach)

Du 18 au 21 septembre : Festival Les Journées du Patrimoine.

Informations au 06 12 47 16 38

COMMENT S'Y RENDRE?**La Carrière de Normandoux**

route des Sapins, 86800 Tercé

En voiture

sur la route D 18, entre Tercé et Saint-Julien-l'Ars.

En bus

consulter notre site Internet ou téléphoner au 05 49 45 62 23

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

Mardi et Mercredi de 17h à 23h
Vendredi et Samedi de 17h à Minuit
Dimanche de 12h à 19h

LA GUINGUETTE, C'EST...

— un bar au bord de l'eau, ouvert en permanence
— un service de restauration à l'heure du dîner
— le dimanche à l'heure du déjeuner : pique-nique!

TARIFS**« Quartier libre! »**

= jours sans concerts ni cinéma
participation libre

Concerts et Ciné-concerts

tarif normal 16 €, tarif réduit* 8 €
tarif enfant** 4 €

Cinéma

tarif normal 10 €, tarif réduit* 5 €
tarif enfant** 3 €

* résidents de Tercé, - de 27 ans, + de 65 ans, demandeurs d'emploi, Rmistes

** jusqu'à 10 ans

Gratuité permanente pour les anciens carriers de Normandoux

RÉSERVATIONS

Vous pouvez réserver vos places gratuitement par téléphone au 05 49 45 62 23 ou sur le site Internet: www.lacARRIEREDENORMANDOUX.COM

Les places réservées devront être retirées sur place au plus tard une heure avant le début du spectacle.

Les projets artistiques et culturels du site sont portés par l'association « La Carrière de Normandoux ».**L'équipe de La Carrière**

François Pin et Maxime Rinaldi, conception des projets de Normandoux
Nadine Descendre, direction artistique
Danièle Hibon, programmation cinéma
Carlos Acciari, programmation musiques latines
Emmanuelle Laleu, coordination, production
Sandra Chamaret, graphisme
Pierre Goubault, coordination avec la résidence du Manoir
Agence Aérolithe, communication, relations publiques

Nous remercions les mécènes

Otem & Axim

OUVERTURE DE LA CARRIÈRE

Tous les jours sauf lundi et jeudi
— dès 17h mardi, mercredi, vendredi, samedi
— dès 12h dimanche

L'ensemble de la programmation est accessible aux enfants.

JUILLET

VENDREDI 4 JUILLET	Raul Barboza Trio	p. 10
SAMEDI 5 JUILLET	Des bêtes et des légendes	p. 15
DIMANCHE 6 JUILLET	Quartier libre!	
MARDI 8 JUILLET	Duo Noémi Boutin et Valéria Kafelnikov	p. 23
MERCREDI 9 JUILLET	Quartier libre!	
VENDREDI 11 JUILLET	Ambar	p. 11
SAMEDI 12 JUILLET	Magies entre l'écran et la fiction	p. 15
DIMANCHE 13 JUILLET	Ouri Bronchti	p. 27
MARDI 15 JUILLET	Ouri Bronchti	p. 27
MERCREDI 16 JUILLET	Quartier libre!	
VENDREDI 18 JUILLET	Las Malenas	p. 11
SAMEDI 19 JUILLET	Les Premiers temps: Cinéma et Tango	p. 16
DIMANCHE 20 JUILLET	Quartier libre!	
MARDI 22 JUILLET	Journal de corps	p. 26
MERCREDI 23 JUILLET	Journal de corps	p. 26
VENDREDI 25 JUILLET	So do Samba	p. 12
SAMEDI 26 JUILLET	Des mondes perdus réels et imaginaires	p. 16
DIMANCHE 27 JUILLET	Quartier libre!	
MARDI 29 JUILLET	Quatuor Sequenza	p. 25
MERCREDI 30 JUILLET	Quartier libre!	

JOURS « QUARTIER LIBRE ! »

Accueil sur le site
+ Découverte des œuvres de Bertrand Gadenne,
Éric Duyckaerts, Jean-Luc Hervé, Natacha Nisic,
Ange Leccia, Bernard Moninot
+ Cinéma expérimental.
Projections nocturnes sur falaise à partir de 21H30.

Tous les autres jours, formule « Quartier libre ! » avant et après les concerts ou séances cinéma.

AOÛT

VENDREDI 1^{ER} AOÛT	Ismael Ledesma Trio	p. 12
SAMEDI 2 AOÛT	Dans les abysses du vrai et du faux	p. 17
DIMANCHE 3 AOÛT	Ensemble Art des Muses By the ways	p. 25 p. 19
MARDI 5 AOÛT	Trafic Image / Opa Tsupa	p. 22
MERCREDI 6 AOÛT	Quartier libre!	
VENDREDI 8 AOÛT	Raul Barboza & l'Alter Quintet	p. 12
SAMEDI 9 AOÛT	De King Kong aux derniers hommes	p. 17
DIMANCHE 10 AOÛT	Quartier libre!	
MARDI 12 AOÛT	Garik Anichenko	p. 25
MERCREDI 13 AOÛT	Quartier libre!	
VENDREDI 15 AOÛT	Maria Teresa	p. 13
SAMEDI 16 AOÛT	Vivre et survivre dans la forêt	p. 18
DIMANCHE 17 AOÛT	Quartier libre!	
MARDI 19 AOÛT	Quartier libre!	
MERCREDI 20 AOÛT	Quartier libre!	
VENDREDI 22 AOÛT	Las Malenas	p. 11
SAMEDI 23 AOÛT	De contes en légendes	p. 18
DIMANCHE 24 AOÛT	Quartier libre!	
MARDI 26 AOÛT	Trafic Image / Opa Tsupa	p. 22
MERCREDI 27 AOÛT	Quartier libre!	
VENDREDI 29 AOÛT	Sonora Brasilis	p. 13
SAMEDI 30 AOÛT	Passions d'enfants et mémoires ancestrales	p. 19
DIMANCHE 31 AOÛT	Quartier libre!	

SAISON D'OUVERTURE

43 JOURS DE PROGRAMMATION

DES CONCERTS, CINÉ-CONCERTS
ET SOIRÉES CINÉMA,
DES ARTISTES CONTEMPORAINS,
DES ARTISTES EN RÉSIDENCE,
DES PROJECTIONS IMPROVISÉES...

JOURS ET HORAIRES D'OUVERTURE

MARDI ET MERCREDI DE 17H À 23H
VENDREDI ET SAMEDI DE 17H À MINUIT
DIMANCHE DE 12H À 19H

RÉSERVATION

PAR TÉLÉPHONE AU 05 49 45 62 23
OU SUR INTERNET
WWW.LACARRIEREDENORMANDOUX.COM